

LESSON 2 Part 1	
English	Japanese
1 Japan has a long history of illusionist art. //	日本にはだまし絵アートの長い歴史があります
2 Utagawa Kuniyoshi was an <i>ukiyo</i> e artist /	歌川国芳は浮世絵師でした
3 who produced many works in the Edo period. //	江戸時代に多くの作品をつくった
4 Picture A seems to be a portrait of a man. //	絵Aは、男性の肖像画のように見えます
5 However, /	しかしながら
6 it consists of many naked men. //	それはたくさんの裸の男性で構成されています
7 Next, /	次に
8 in Picture B, /	絵Bには
9 you see the Japanese word /	日本語が見えます
10 that means eel. //	ウナギを意味する
11 However, /	しかしながら
12 each of the three letters /	その3文字のそれぞれが
13 actually consists of cats, /	実際はネコで構成されていて
14 which Kuniyoshi loved throughout his life. //	それ[ネコ]は国芳が彼の生涯を通して愛したものでした
15 Last, /	最後に
16 look at Picture C. //	絵Cを見てください
17 The man seems to be in a bad mood. //	その男性は機嫌が悪そうに見えます
18 Now, /	では
19 turn the picture upside down. //	絵を逆さまにしてください
20 It looks different. //	それは違って見えます
21 Kuniyoshi's works are a good example of a combination /	国芳の作品は、組み合わせのよい例です
22 of artistic sense and a sense of humor. //	芸術的センスとユーモアのセンスの